



EHP-2020

Irakasleen eta Ikertzaileen Hizkuntza Prestakuntzarako Plana

ZUZEN+, ADITU eta AITZINATU programak 2020/21 ikasturteko deialdia

2020ko irailaren 4ko deialdia, Euskararen eta Etengabeko Prestakuntzaren arloko errektoreordearena, zeinaren bidez UPV/EHUko irakasle eta ikertzaileei dei egiten baitzaie, hizkuntza-prestakuntzarako ZUZEN+, ADITU eta AITZINATU programetan parte hartzera.

1. DEIALDIAREN XEDEA:

Euskal Herriko Unibertsitatean euskararen egoera aztertutik eta Euskararen III. Plan Gidariak dioenari jarraituz, Euskararen eta Etengabeko Prestakuntzaren arloko Errektoreordetzak ekimenak sustatu behar ditu irakasleen eta ikertzaileen hizkuntza-ezagutza eta -erabilera indartzeko eta zabaltzeko, irakaskuntzaren eta ikerketaren bikaintasuna jomugan. Ildo horretatik, Irakasleen eta Ikertzaileen Hizkuntza Prestakuntzarako EHP-2020 Planak estrategikotzat jotzen ditu, besteak beste, honako helburu hauek:

- a) Hiztun gaituari dagokion gaitasun-maila (C1) egiaztatua duten irakasleei prestakuntza osagarria eskaintzea, unibertsitateko irakaskuntza- zein ikerketa-jarduerak dituen erronkei eraginkortasunez aurre egin ahal izan diezaieten. Helburu horri erantzuteko eskaintzen da, hain zuzen ere, ZUZEN+ programa (C1+ maila).
- b) Hiztun adituari dagokion gaitasun-maila (C2) eskuratu eta egiaztatu nahi duten ikertzaile zein irakasleei baliabideak eta prestakuntza egokia eskaintzea, haiei dagokien jakintza-arloan, irakaskuntzari zein ikerketari dagozkion zereginetan bikaintasunez jardun ahal izan dezaten. Helburu horri erantzuteko eskaintzen da, hain zuzen ere, ADITU programa (C2 maila).
- c) Ikasgelako materialak, ikasleentzako eskuliburuak, argitalpen akademikoak, OCW ikastaroak, bideo didaktikoak edota ikerketa-lanak euskaraz garatu nahi dituzten irakasle, irakasle-talde zein ikertzaileei, hizkuntza-prestakuntza eta -aholkularitza ematea, alde batetik, kalitatezko materialak ekoizten laguntzeko, eta, aldi berean, haien hizkuntza-ezagutzak eguneratzen eta zorrozten laguntzeko. Helburu horri erantzuteko eskaintzen da, hain zuzen ere, AITZINATU programa (C2+ maila).

Horiek horrela, honen bidez 2020/21 ikasturtean UPV/EHUren hiru campusetako irakasle zein ikertzaileei eskaintzen zaizkien ZUZEN+, ADITU eta AITZINATU programetan parte hartzeko deialdia egiten da.



Interesdunek Euskara Zerbitzuaren webgunean kontsulta ditzakete EHP-2020 Planaren xehetasunak zein plan horretan aurreikusten diren beste prestakuntza-programei buruzko informazioa. Helbidea, haxe: <https://www.ehu.eus/eu/web/euskara/iri-hizkuntza-prestakuntza>

2. PRESTAKUNTZA-PROGRAMEN EZAUGARRIAK eta BALDINTZAK:

Programen xedeak, egitura, edukiak, ikaskuntza-emaitez eta ebaluazio-irizpideak Euskara Zerbitzuaren webgunean zehazten dira ZUZEN+, ADITU zein AITZINATU programei dagozkien xehetasunak jasotzen dituzten informazio-gidetan. Helbidea haxe: <https://www.ehu.eus/eu/web/euskara/iri-hizkuntza-prestakuntza/irakaskuntza-gidak>

2.1. Programen modalitateak, egutegiak eta ordutegiak

ZUZEN+ programa

Maila: Hiztun gaitua (C1+)

Iraupena: 12 ECTS

Modalitatea: presentziala

Ordutegia:

Astelehenak: 12:30-14:10

Asteazkenak: 12:30-14:20

Egutegia:

Hasiera: 2020ko urriaren 5a

Amaiera: 2021eko ekainaren 23

Lekua eta plaza-kopurua:

Gipuzkoako campusa (Donostia)- 15 plaza

Bizkaiko campusa (Leioa)- 15 plaza

Arabako campus (Gasteiz)- 15 plaza

ADITU programa

Maila: Hiztun aditua (C2)

Iraupena: 15 ECTS

Modalitatea: jardun biko

- 40 ordu presentzial (taldekoak)
- 105 ordu, autoikaskuntza online (banakoa)
- 5 tutoretza-ordu indibidual

Ordutegia:

Astearteak: 12:30-14:30

Egutegia:

Hasiera: 2020ko urriaren 6a

Amaiera: 2021eko apirilaren 27a

Urria-urtarrila bitartean, saio presentzial bat astero

Otsaila-apirila bitartean, saio presentzial bat bi astetik behin

C2 mailako azterketa idatzia gainditzan dutenentzat egutegia luzatzea aurreikus daiteke, ahozko proba egin bitartean.

Lekua eta plaza-kopurua:

Gipuzkoako campusa (Donostia)- 15 plaza

Bizkaiko campusa (Leioa)- 15 plaza

Arabako campus (Gasteiz)- 15 plaza



AITZINATU programa

Maila: Eragile aktiboa

Iraupena: 6 ECTS

Modalitatea: telematikoa

- 5 mintegi taldean (online): 10 ordu
- 5 tutoretza indibidual (online): 5 ordu
- Proiektu gidatua: 45 ordu

Aurrez aurreko mintegien ordutegia: 12:30-14:30

Egutegia:

Hasiera: 2020ko urriaren bigarren

Amaiera: 2021ko martxoaren 1eko astean

Taldeko online mintegiak:

Urrian- hileko lehen astean

Azaroan- hileko lehen astean

Abenduan- hileko lehen astean

Urtarrilean- hileko hirugarren astean

Otsailean- hileko bigarren astean

- Saioak BBCollaborate bidez egingo dira.
- Egun eta ordu zehatza taldekideekin adostuko da.
- Saioak grabatu egingo dira, inork zuzenean parte hartzerik ez badu, mintegian landutakoa beste une batean kontsultatu ahal izan dezan.

Banako online tutoretzak (banakoak):

Urrian- hileko hirugarren astean

Azaroan- hileko hirugarren astean

Abenduan- hileko hirugarren astean

Urtarrilean- hileko bosgarren astean

Otsailean- hileko laugarren astean

- Saioak BBCollaborate bidez egingo dira.
- Egun eta ordu zehatza norbanakoarekin adostuko da.

Plaza-kopurua:

AITZINATU-1 programa (ikasgelako materialak)- 12 plaza

AITZINATU-2 programa (argitalpenak)- 12 plaza

AITZINATU-3- programa (ikus-entzunezkoak) – 12 plaza

2.2. Taldeak osatzeko baldintzak

- ZUZEN+ eta ADITU programen kasuan, taldea sortzeko gutxieneko ikasle-kopurua 9 lagunekoa da. AITZINATU programaren kasuan, berriz, 4 lagunekoa.
- Programaren batean plazak beteko ez balira, eta beste programaren batean eskari handia balego, programa horretan talde gehiago sortzeko aukera aztertuko da.
- Campusen batean talderik ateratzen ez bada, eta beste campus batean eskari handia egon bada, campus horretan bigarren taldea sortzeko aukera aztertuko da.



2.3. COVID-19a dela eta aurreikusten neurriak

COVID-19ak eragindako egoera kontuan harturik, zenbait egokitzapen aurreikusi dira, programen bideragarritasuna eta jarraitutasuna bermatzearren:

- ZUZEN+ programaren kasuan, baldintza egokiak betetzen dituzten ikasgela zabalak erabiliko dira. Babes-protokoloek maskara nahitaez erabiltzea eskatzen dutenez, aurrez aurreko saioak 2 ordukoak izan beharrean, 100 minutukoak izango dira (ordubete eta berrogei minutu). Horrek egutegia pixka bat luzatzea eragingo du; denboraren parte bat tutoretza indibidualetarako ere erabiliko da. Dena den, egoerak hala eskatzen badu, aurreikusita dago ikastaroa online eskaintzeko aukera.
- ADITU programaren kasuan, berriz, aurrez aurreko saio gehienak ikasturtearen hasieran bildu dira, bermatzeko C2 mailako azterketa martxoan egin nahi dutenek prestakuntza bermatuta izan dezaten, osasun-egoerak gorabeherak eragin arren. Kasu honetan, ikastaroaren intentsitatea txikiagoa denez, 2 orduko saioak egitea erabaki da. Egoerak hala eskatzen badu, aurreikusita dago ikastaroa online eskaintzeko aukera.
- AITZINATU programaren kasuan, ikastaroan aurreikusitako taldeko 5 mintegiak, aurrez aurre eskaini beharrean, BBCollaborate bidez eskainiko dira 2020/21 ikasturtearen lehen deialdian. Beraz, deialdi honetan modu telematikoan eskainiko dira programa honek aurreikusten dituen prestakuntza-, jarraipen- zein orientazio-jarduera guztiak.

Osasun-egoerak eta segurtasun-protokoloek hala eskatzen badute, beharrezko diren neurri osagarriak hartuko dira, UPV/EHUK ezarritakoa betetzearren.

3. ESKATZAILEAR: parte hartzeko baldintzak eta orientabideak

3.1. Deialdia argitaratzen denean lanean diharduten UPV/EHUKo Irakasleek eta ikertzaileek izango dute programa hauetan parte hartzeko aukera, prestatze bidean dauden doktoregaiek barne.

3.2. Ikasturtean zehar parte-hartzaileen egoera pertsonala aldatuz gero, aukera eskainiko da talde batetik beste batera aldatzeko eta, salbuespenez, programa batetik bestera aldatzeko ere. Behin ikastaroa hasita parte-hartzaileek UPV/EHUREkin duten lan-harremana etengo balitz, parte-hartzaileak aukera izango dute ikastaroa guztiz osatzeko edota, behar izanez gero, beste talde batera aldatzeko.

3.3. ZUZEN+ programa pentsatuta dago irakasle-ikertzaileen hizkuntza-gaitasuna sendotu, eta ikerketa- zein irakaskuntza-jardueretarako beharrezko diren funtsezko ezagutzak eta gaitasunak landu nahi dituztenentzat: hizkuntza-ezagutzak eguneratu, ohiko akatsak eta zalantzak landu, dokumentu akademikoak idazten eta ahozko azalpenak egiten konfiantza irabazi. Programa honetan parte hartzea erabakitzen dutenek aukera izango dute HABEk C1 maila egiaztatzeko deitzen duen deialdi itxian parte hartzeko, betiere, deialdiaren baldintzak betez gero. Aukera hau egokia izan daiteke titulu ofizialik izan gabe, C1 mailako agiriak aurkeztetik salbuetsita dauden irakasle edo ikertzaileentzat, edo EIGA agiria dutenentzat, aukera ematen baitie eskuratzeko balio osoa duen C1 mailako hizkuntza-egiaztagiria.



3.4. ADITU programa, berriz, irakaskuntza- eta ikerketa-jardueretan aditu-mailan komunikatzea bermatzen duen C2 mailako hizkuntza-gaitasuna eskuratzera dago zuzenduta, eta, bereziki dago pentsatuta, hain zuzen ere, C2 mailako egiaztagiria lortu nahi duten unibertsitateko irakasle eta ikertzaileentzat. Ikastaro hau egiten dutenek aukera izango dute HABEk C2 maila egiaztatzeke deitzen duen deialdi itxian parte hartzeke, deialdian ezarritako baldintzak betez gero. Ikastaro hau bereziki gomendagarria da haien titulazioetan ikasleek euskara-maila jasoa lor dezaten bermatu behar duten irakasleentzat, edota, ikerketa-lanak euskaraz garatu eta argitaratu nahi dituztenentzat.

3.5. AITZINATU programa bereziki pentsatuta dago haien irakaskuntza-materialak edo argitalpenak eguneratu eta berrikusi nahi dituzten banako edota irakasle- edo ikertzaile-taldeentzat. Izan ere, parte-hartzaileek proiektu bat hartu beharko dute jomugan: adibidez, laborategiko praktiken gidoiak berritzea, irakasgai bateko diapositibak eguneratzea, metodologia berriak aplikatzeko materialak sortzea, irakasgairako bideo-tutorialak sortzea, OCW ikastaro baterako materialak berrikustea... Programa honetan, hain zuzen ere, material horiek izango dira hizkuntza-premiak identifikatu, eta hizkuntza-gaiak lantzeko abiapuntua. Ikastaro hau bereziki gomendagarria da modu kolaboratiboan proiektu bat (berrikuntza-proiektu bat, adibidez) garatzen ari diren irakasle edo ikertzaile-taldeentzat. Era horretara, hizkuntzaren lanketa modu sozial eta kooperatiboan egitea bermatzen baita, eta horren bidez, terminologia eta diskurtso akademikoaren ezaugarriak partekatzea errazten da.

4. PARTE-HARTZEA, ALTAK, BAJAK eta AKREDITAZIOA

4.1. Programei dagokien akreditazioa lortzeko, bi baldintza daude: asistentzia eta aprobetxamendua. Programa guztietan gutxieneke parte-hartzea eskatzen da eta aprobetxamendua egiaztatzeke zenbait ebidentzia. Horiek guztiak zehaztuta daude programa bakoitzari dagokion informazio-gidan.

4.2. Asistentziaren datua kalkulatzeko orduan, kontuan hartuko dira bidezko lizentziak, bajak, atzerriko egonaldiak... Egoera horietan dauden parte-hartzaileek ez dute penalizaziorik izango asistentziaren datuan. Alabaina, egoera horiek aintzat har daitezten, horren berri adierazi beharko zaio idatziz Euskara Zerbitzuko Irakasleen eta Ikertzaileen Hizkuntza Prestakuntzaren arloko arduradunari, eta, hala eskatuz gero, dokumentu justifikagarriak aurkeztu beharko dira. Alabaina, akreditazioa lortzeko, ezinbesteko izango da programa bakoitzean aurreikusitako gutxieneke ebidentziak eskaintzea.

4.3. Behin ikastaroa hasita aukera egon daiteke programaz aldatu, edota programaren batean parte-hartzaile berriei alta emateko, baldin eta plaza libreka badaude, eta eskatzailearen profilaren arabera, egokitze eta bideragarritze jotzen bada aukera hori. Kasu hauetan, asistentziari dagokionez, alta eman ondorengo epea hartuko da kontuan soilik, ez ikasturte osoari dagokiona. Alabaina, akreditazioa lortzeko, ezinbesteko izango da programa bakoitzean aurreikusitako gutxieneke ebidentziak eskaintzea.



4.4. Inork ikasturtean zehar baja eman behar badu, jakinarazpen idatzia helarazi beharko dio Euskara Zerbitzuko Irakasleen eta Ikertzaileen Hizkuntza Prestakuntzaren arloko arduradunari, bajari dagozkion izapide administratiboak garaiz eta modu egokian egin ahal izan daitezen. Parte-hartzaileak akreditazioa lortzeko aukera izango du, baldin eta baja eskatu bitarteko epealdiari dagozkion asistentzia-datuak egokiak badira, eta programan eskatzen diren gutxieneko ebidentziak jada eskaini badira.

4.5. Programa hauetan aurreikusten diren baldintzak betetzen dituzten parte-hartzaileek UPV/EHUren Euskara Zerbitzuaren ziurtagiria jasoko dute. Ziurtagiri hauek ondorioak izango dituzte UPV/EHUren deialdietan. C1 edo C2 mailaren balio osko egiaztagiri ofizialak eskuratzeko, berriz, HABEren deialdietara jo beharko dute parte-hartzaileek, betiere deialdiaren baldintzak betez gero. Horretarako, HABEk zehaztutako ebaluazio-probak egin beharko dira. Ebaluazio-proba horien arduradunak, programaren irakasleak izango dira.

5. IZEN-EMATEA

5.1. Eskaria egiteko, deialdi honi atxikitako inprimakia erabili behar da. Inprimakia helbide honetara helarazi beharko da: joseba.ezeiza@ehu.eus

5.2. 2020. urtean hiru matrikulazio-epe egongo dira:

a) Deialdi itxia: 2020ko irailaren 8ra bitartean, Doktorego Eskolaren bidez egindako deialdi itxiari dagozkion eskaerak jasoko dira. Halaber, epealdi honetan izango dute matrikulatzeko epea aurreko ikasturtean ZUZEN+ ikastaroa egin zutenentzat. Epealdi honetan jasotako eskariak, lehentasunez kotzat joko dira. Irailaren 15a baino lehen egiaztatuko zaie parte-hartzaileei errektoreordearen erabakia.

b) Deialdi irekia: 2020ko irailaren 8tik 18ra, berriz, matrikulazio-epe orokorra zabalduko da.. Plaza-kopurua baino eskari gehiago jasotzen badira, lehentasuna izango dute ikastegietako euskara-arduradunen bidez egindako izen-emateak. Irailaren 22a baino lehen jakinaraziko zaie izena emandakoei errektoreordearen erabakia. Matrikulazio-datuen arabera zehaztuko da zein taldek duten gutxieneko parte-hartzaileen kopurua eta zein diren bertan behera geratzen direnak.

c) Plaza hutsak: 2020ko irailaren 22tik irailaren 25era bitartean, azkenik, aukera egongo da talde-aldaketak eskatzeko, baja emateko edota eskari berriak jasotzeko. Behin betiko zerrendak urriaren 1ean argitaratuko dira, ikastaroaren aurkezpen-saioaren zehaztasunekin batera.

5.3. Izen-ematea egin, eta plaza berretsia duten parte-hartzaileak ondorio guztietarako matrikulatutzat joko dira, non eta ez duten berariaz baja eskatzen, irailaren 25a baino lehen. HABEk homologatutako ikastaroetan aplikatu beharreko prozedurari jarraikiz, ZUZEN+ eta ADITU programetan izena emandakoen matrikula-datuak HABEren erregistroan jasoko dira horren ardura duen euskaltegiaren bidez, ondorio guztietarako HABEk eskaintzen dituen bermeen onuradun izan daitezen.



Universidad
del País Vasco

Euskal Herriko
Unibertsitatea

EUSKARAREN ETA ETENGABEKO PRESTAKUNTZAREN ARLOKO
ERREKTOREORDETZA

VICERRECTORADO DE EUSKERA Y FORMACIÓN CONTINUA

Oharra: Aurreko ikasturteetan bezala, aurreikusita dago abendu aldera beste deialdi bat zabaltzea, izena emateko EIGA programan, Euskara Zerbitzuaren Hobekuntza Ikastaroetan zein Terminologia Sareak Ehunduz programan.

Leioan, 2020ko irailaren 7an.

Jon Zarate Sesma

Euskararen eta Etengabeko Prestakuntzaren arloko errektoreordea

Vicerrector de Euskera y Formación Lingüística